

錯中緣

劇情大綱

丞相告假還鄉，攜家帶眷乘船來到西湖畔歇息，相府一對孿生姐妹巧遇書生彥卿與俊傑而展開的一場情緣……

彥卿與俊傑因貪戀景色而錯過宿頭，幸得店婆將閨女房間借宿兩人，無意聽到畫舫即起航，兄弟為見佳麗，摸黑之際，彥卿誤穿女衣而……

俊傑欣喜能見佳人，卻被誤賊子被擒，彥卿為救俊傑失足落水，竟被老夫人誤為女子收當婢女，在某一日……

心蘭道出湖畔是一時興起，故意戲弄書生，把彥卿氣得直跳腳，欲走之際巧遇意中人，因此姐妹為一女婢起爭執而……

某日……心蓮與彥卿私會被心蘭識破，加上丞相經過，發現女兒私藏男人執意搜尋，所幸心蘭放走，又因丞相一句戲言，讓心蓮女扮男裝上京中舉狀元，而彥卿也成了丞相的義女，因這場錯綜複雜緣故，促成了兩對有情人，而喜劇落幕。

人物表

白文忠/年約六十左右，是一位性情中人，可惜是個視酒如命之人。

王氏/年約五十左右，白文忠之妻，也是相國夫人，為人識大體。

白心蓮/年約二十，相國大千金，個性溫婉賢淑大方，是名副其實的才女。

白心蘭/年約二十，相國二千金，性情開朗喜歡惡做劇，確是一位好女孩。

方彥卿/年約二十出頭，江南才子，個性斯文確有點小聰明。

施俊傑/年約二十出頭，性情憨厚，也是難得的癡情男子。

店婆/年約四十出頭，個性豪爽熱心幫人，可惜是個視錢如命之人。

院甲/年約五十出頭，天生好酒，可真是有其主必有其僕耶！

院乙/年約三十出頭，本性善良，沒有不良嗜好，是個好管家。

春花、小紅/年約十五六歲，是相府懂事又貼心的小丫環。

第一場：【奇遇】 場景：西湖湖畔

人物表：白文忠 王氏 白心蓮 白心蘭 方彥卿 施俊傑

船伕 家丁 丫環若干



文忠：日暖風清觀美景、兩岸青山水晶瑩

一生盡忠伴國政、今日還鄉心清閒。

文忠：哈哈哈……（白文忠手拿一酒壺，痛快的飲著）

王氏：老爺！你擋醉囉！

文忠：哎……夫人放心！老夫是人醉心不醉。如今在朝官居宰相之職，今蒙聖上准假還鄉，此時此景怎能不醉嘛？哈哈哈……（王氏無奈的搖搖頭）

文忠：來呀

船伕：在！

文忠：這是啥物所在呀！

船伕：稟相爺！這是江蘇省兮西湖湖畔。

文忠：喔……江蘇省！

文忠：船家！萬谷畫舫就靠岸在此。

船伕：是！

王氏：老爺！看你飲酒飲合滿面通紅，腳步又擋佇袂在，你亦是入來去船艙客房歇晒吧！

文忠：哈哈哈……夫人！汝嘛知影老夫合江蘇省兮王太守乃是多年好友，又是喜愛這杯中之物，今日順道到此，理當與他痛飲幾杯者是呀！

王氏：老爺！你酒意亦袂……

文忠：噎……豈不聞：「人生得意須盡歡、莫使金樽空對月」。來呀！打轎前往江蘇省。

院甲：（朝內喊）老爺欲往江蘇省，備轎伺候。

O S：是！

院乙：請老爺準備上岸！

文忠：好好……上岸！上岸！哈哈哈（邊走邊笑，差點跌落江中）

王氏：老爺！（扶住）你看你喔！

文忠：哎呀呀！老夫亦以爲這邊是陸地，船家！快快放過跳板，老夫欲上岸囉！

船俠：是。

文忠：二位女兒呀！

姐妹：阿爹！阿娘！

文忠：船靠岸在此，過路今人一定真濟，相府千金，怎可在此拋頭露面，快快進入船房去吧！

姐妹：（兩人相視，不願意地，但又不能違命）是！（兩家丁挽扶白文忠過跳板）

王氏：老爺！切莫貪杯呀！

文忠：夫人！汝亦太多心囉！哈哈哈···（下場）

心蘭：阿娘！我欲合阿姐留惜這，觀賞這一遍兮美景呀！

王氏：恁兩人真是合虎借膽，恁看、恁看、恁看！恁阿爹從轎窗內塊注意船頂囉！（文忠內喊）

文忠：女兒呀！恁緊入去呀！

王氏：有聽到否，恁阿爹塊叫囉！亦姆緊入去。

心蘭：阿娘！我姆入去，我姆入去！

王氏：汝···

心蓮：阿娘！小妹想欲觀賞這湖上兮景色，汝就答應吧！何況這···亦擋有我陪伊呀！

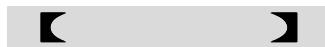
王氏：恁唷？當做阿娘是掛「材頭目鏡」嘛？（木頭眼鏡）···敢講；會看嚥是否？

姐妹：阿娘···

王氏：恁兩姐妹，不但面貌相同，連想法亦共款，好啦···但是袂當看尙久，免得予恁阿爹伊責怪，

知影否？

姐妹：女兒遵命。（王氏搖頭暗笑下場）



心蓮：女兒閨中空自守、好似鳥兒籠中囚

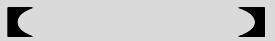
眼見鯉魚水中游、春思一遍逐水流、春思一遍逐水流。



心蘭：阿姐汝看！

鯉魚雙雙碧波浪、黃鸝嬌吟好春光

柳絲千條舞春風、鳥語花香春意濃。



心蓮：春光無限情萬縷、多少心思難解除

爹爹有酒天天醉、女兒兮婚事放一邊。

心蘭：姐姐怎會心袂清、究竟爲了啥物原因

心蓮：蘭妹天真不識內情

心蘭：伊不言不語我費心神！（低頭不語）

心蘭：阿姐！這爾好兮景緻，確實是真迷人，咱一定袂當輕而錯過。待小妹來去抱琴，請阿姐輕彈一曲清音呀！

心蓮：唉！「知音者芳心自知，感懷者斷腸悲痛」呀！

心蘭：阿姐！汝怎會唸起「西廂記」呢？

心蓮：（自知失言，想掩口）這．．這昹是啥物「西廂記」呀！

心蘭：昹是「西廂記」．．其實小妹早就知影囉！

心蓮：汝知影啥物？

心蘭：阿姐汝房內藏一本西廂記，汝瞞得過別人，卻是瞞袂過小妹我哦！

心蓮：汝．．並．．並喫此事呀！

心蘭：汝將書藏在鏡台後面，我早著有看到，我亦擋知影．．汝已經看到「張生跳牆」彼一回哦！

書內亦擋放一枝金釵做記號，對否？

心蓮：金釵？

西蘭：哪喫；汝頭上爲啥物只插一枝，亦另外亦擋有一枝哪會喫看到呀！

心蓮：（被揭底，心裡膽怯）這．．

心蘭：阿姐汝免壞勢啦！其實這本書小妹早著看過呀！這哪有啥物大不了嘛？閒話莫說，我來去抱琴。

心蓮：蘭妹！此時．．姐姐並喫這個雅興呀！

心蘭：阿姐汝．．大家攏知影汝琴、棋、詩、畫項項皆能，尤其阿姐兮丹青擋卡是一流，小妹真想

欲學，阿姐汝是呂是肯教我嘛？

心蓮：蘭妹！阿姐所畫兮是山水畫，汝所愛兮卻是畫文人兮人像，這嘸適合呀！

心蘭：哦！既是如此，亦嘸咱來「吟詩作賦」好否？

心蓮：「吟詩作賦」．．嗯，亦好。

心蘭：真是我兮好姐姐，我來去準備紙墨筆。（心蘭下台，方彥卿上場）

彥卿：俊傑賢弟明明合我約好，佇這個西湖會面，怎會不見人影呢？（心蓮正寄于無限情懷，唸出詩來）



心蓮：春光情短柳絲長、魂夢情牽流水香

疑似鶯燕藏暗處、何忍幽蘭寄情衷。

彥卿：好一句：「何忍幽蘭寄情衷」呀！



彥卿：江蘇省外柳絲長、桃葉渡上馬蹄香

怎說鶯燕藏暗處、幽蘭清秀吾獨鍾。（見一少年和詩，甚是羞澀）



心蓮：湖畔何來一書生、伊溫文風雅實可親

奴家兮心事卻被伊看盡、和詩寄語弦外音。

彥卿：船樓出現一麗人、出口成章詩意新

才貌雙全似仙女、就算是鐵石羅漢亦會動心。

心蓮：看伊含情脈脈細沉吟、好似有萬種情絲難說明

詩章婉麗令奴欽敬、風流瀟灑是勝過張生。

彥卿：一對杏眼秋波暗傳情、莫非伊對我用情深

若能得此佳麗是我三生有幸、又恐怕落花有意是流水無情。（摘下玉墜）玉墜、玉墜呀！

三代祖傳一家珍、二十餘年伴吾身

拜託紅線月老引／投桃報李來試探娘心。（將玉墜投向船樓，心蓮欲拾玉墜，又畏之！躊躇再三，彥卿見狀更是著急，最後終於拾起，看著玉墜唸著）

心蓮：方彥卿．．伊．．伊原來是江南才子方彥卿．．．

心蓮：**方郎有情奴有意、姻緣巧合情依依**

願效西廂崔鶯女、金釵傳情、傳情送予伊。（拋金釵，方彥卿拾起，喜極作揖，白心蓮欲還禮，幕內白心蘭邊喊著）

心蘭：阿姐！阿姐！（邊跑上。心蓮驚逃奔下，彥卿也逃下）

心蘭：咦．．阿姐是走去叨位咧？哎！只怪我平時真少寫字，者會找紙墨筆找歸半甫，竟然阿姐會這爾嘸耐心。哎！（施俊傑上場）

俊傑：彥卿大哥合我約好佇這．．哪會亦袂來呢？

心蘭：哼！看伊鬼頭鬼腦，阮阿姐一定是去予伊驚走耶！我應該愛予伊一下丫下馬威。（厲聲地叫著俊傑）喂！

俊傑：伊塊叫我？

心蘭：（比手勢問）爲何賊頭賊腦偷看女人？

俊傑：（向觀眾）伊好親像是問我有看到伊否？（於是直點頭）

心蘭：真好笑，確實真好笑呀！



心蘭：**我囉曾看過這款兮慾書生、三言兩語伊就招口供
哪看伊這種輕浮兮個性、不由使我怒滿胸。**

心蘭：待我攔合伊嚇驚一下，我就假意合赫，講欲將這椿代誌稟明爹親，將伊送官嚴辦。嗯．．正是這個好主意。喂！（示意要稟告父親，將他送官嚴辦）

俊傑：（模仿心蘭動作比劃一遍，得意的向觀眾說）哎呀！

俊傑：**原來小姐對我有意愛、伊愛我稟明爹娘知**

緊託良媒到伊厝內、這個良緣真是天安排。

俊傑：這真是「天賜奇緣」呀！（向心蘭輕聲說）多蒙小姐抬愛，小生在此有禮了！（連續作揖答禮）

心蘭：這個人真是嘸路用，稍合赫一下，就驚合一直求情，看起來嘛？實在是真可憐，毋擋．．為了欲替阮阿姐出一口氣，我哪會當這爾輕意就饒伊呢？喂！（示意他回去）

俊傑：汝欲叫我返去嘛？（欲走）

心蘭：慢且！（示意走進，俊傑上前，心蘭投下一枝墨筆）哈哈哈···（勝利的下場）

俊傑：小姐真誠意，唔知定情之物送啥物？（掏出墨筆觀看）

俊傑：「丞相白文忠用筆」！

第一場結束

第二場：【借宿】 場景：二道幕前

人物表：店婆 方彥卿 施俊傑 小二 路客



店婆：萬谷彩船多氣派、四方遊客上門來

大吉利人潮似海、我就趕緊掛客滿店牌。

店婆：哎唷？今丫日真是好頭彩，亦袂暗，人客就一直來，今嘛歸間店，

連一間空間嘛攏喺呀！我就趕緊將這個客滿兮店牌合伊掛起來。

嘻嘻嘻···（掛店牌後、欲關店門，方彥卿、施俊傑上場）

俊傑：店婆請了！

店婆：請了！請了！

彥卿：店婆！阮是上京赴考兮舉子，只因為沿路上貪戀景色，所以···

俊傑：所以者會袂記得租客棧呀！

彥卿：請問店婆！貴寶店敢有空兮房間嘛？

店婆：憨秀才！今嘛是啥物時准丫，欲哪有空兮房間放著閒？（指向門頂）敢講：這幾字恁會看袂

清嘛？

彥卿：訝！已經客滿呀！

俊傑：慘了，慘了···大哥！按爾咱今暗是欲住惦叨位呀！

彥卿：店婆！請汝同情阮兄弟兩人從浙江來到此地，請汝就···

店婆：人講：「在家日日好、出外朝朝難」確實是嘸毋對，亦毋擋···店內已經攏客滿囉！我嘛嘸

法度。

彥卿：只要有安身之處，嘸論好壞，外濟銀兩，阮一定會照付。

店婆：嘸彩，實在是真嘸彩！這回煞賺袂到。

俊傑：店婆！只要予阮歇睏一暗，房租阮願意付銀三兩。

店婆：三兩···一暗白銀三兩？這···(想的一下)有了！阮查某因閨好去伊外婆兜，房間嘸人住，

不如就租予恁住吧！

兄弟：多謝店婆！

店婆：嘸妥當、嘸妥當，一個查某因兮房間怎兮當隨便予查捕人睏呢？

彥卿：(趕緊遞錢給店婆)店婆！只要借歇一暗，透早阮著離開，絕對袂合恁增添麻煩呀！

店婆：這···(見錢眼開)這白爍爍兮銀兩已經到手頭，怎可輕易將伊打加漏，我著清清彩彩甫計較，大不了明丫在才擋從拼掃(打掃)。好啦；亦嘸···恁著跟我來！

兄弟：多謝店婆！

幕起 場景：閨房

店婆：這間就是啦！(見狀)兩位客官！壞勢、壞勢啦···阮查某因做代誌就是虎頭老鼠尾，衫亦嘸洗，連這領繡裙亦嘸收，唉！實在是真害哦！(邊說邊收藏)

彥卿：(有點反感)店婆！亦這是···

店婆：這哦！這你就毋用，這條是蘇州尙出名兮蘇繡，價值五兩銀，哪是摺起來，就會有紋，所以用吊兮才袂有摺紋。

俊傑：哦！是按爾唷？店婆！阮兄弟想欲歇睏囉！

店婆：少年人，七早八早就欲睏，實在是真打慎哦！(可惜之意，欲走)嘸彩，確實是真嘸彩呀！

俊傑：店婆！到底是啥物代誌，哪會嘸彩呢？

店婆：恁毋知哦！按爾；老身今嘛就唱予恁聽！

【啞仔板】

店婆：人客官！老身嘸講恁毋知、講到此事就笑咳咳

雖然本店是小所在、嘸節嘸日人客哪會一直來

恁一定會感覺真奇怪、莫非是謝神做醮大拜拜

或者是湄洲媽祖除三害、請恁就喺通黑白猜
我佢這是吱吱跔跔、嘻嘻衰衰仔細講予恁瞭解
只因為咱江地界、來了萬谷彩船是多氣派
聽講有小姐喎佢塊船底內、恁哪看了心肝頭會乒乓采
伊走路是三步搖攞二步晃、貌似天仙下瑤臺
我看恁一定是外客從這來、莫怪啥物攏喺知
佳哉閤到我、有話喚講全身是痛哀哀、才會合這款好空仔講出來
敢講恁喚想欲敢緊去看物、哪錯過今暗機會就不再來呀！不再來。

兄弟：（一驚）啊！此話怎說？

店婆：我唱合這爾喘，講歸半甫，恁亦是聽喚哦！亦煞喺知，今暗船就欲開走囉！

兄弟：（呆住）今暗就欲開船？

店婆：這是阮這間店冇人客官講兮。

兄弟：啊？（焦慮萬分）

店婆：兩位客官呀！恁是有要緊否？

兄弟：喚···喚要緊啦！

店婆：嗯···我知啦！一定是腹肚飫，才會歸身皮皮顫，身軀好親像佢塊起畏寒，佳哉哦！今丫日
是去閤到我，我來去準備飯菜予恁止饑，恁就會卡快活。恁稍等咧，我來去囉！（下場）

兄弟：（各對手裡的金釵，毛筆嘆息，心中旁白）小姐呀！小姐，汝今暗就欲離開嘛？

〔 〕

兄弟：一支金釵（毛筆）拿在手

俊傑：又是歡喜

彥卿：又是憂

兄弟：船哪是開走欲怎挽救、一場兮美夢付水東流。

〔 〕

O S：對物思情成空戀、心如萬箭來貫穿

好事多磨常變幻、長思苦嘆夢難圓。（店婆端酒菜上場）

店婆：兩位客官！趁燒呷，呷飽我者帶恁來去看彩船。

兄弟：（心中各自有所想法）

彥卿：哦．．．店婆！呣免啦，阮兄弟想欲卡早歇睏咧！

俊傑：是啦，店婆！喺閒做汝，阮兄弟嘸想欲看彩船呀！

店婆：啥物呀！喺彩我一片兮好意，恁竟然給我趕合辭，袂輸當作我閒閒喺代誌，哼！好心予雷親。

我看哦！書呆著是書呆，是橫是直攏呣知好壞，好啦！呣看就汰。其實我嘛真喺閒，恁飯菜著趁早用，稍等咧，我才來房間，收拾碗盤總會用。哼！（下場）

彥卿：噎．．．店婆呀！

俊傑：大哥！甭擋叫囉！你喺感覺這個店婆真囉嗦？

彥卿：亦呣擋．．．

俊傑：好囉！大哥甭想這濟，你趁燒緊呷呀！

彥卿：（心不在焉地）喔．．．賢弟咱逗陣來用吧！

兄弟：唉！就算是山珍海味，我亦是呷袂落去呀！（樵樓打一更）



彥卿：樵樓更鼓初更陳、一心想欲見紅顏

欲請賢弟逗相工（幫忙）、賢弟！賢．．．

俊傑：（正對毛筆凝思，聞聲急藏之，不自在地）

彥卿：想欲啓齒面會紅。（俊傑誤將燭台當酒杯）

俊傑：俊傑心似熱油煎、如何對兄照實言

面紅耳熱愧滿面、斯文盡掃損聖賢。（思索地徘徊）

兄弟：（計上心來）有了！

彥卿：等待賢弟去安睡、我者速速緊離開

俊傑：我就將大哥來灌醉、不見佳人我絕不歸。

俊傑：大哥！這段日子多蒙大哥照顧，小弟該敬酒三杯，以表敬意呀！

彥卿：咱是金蘭至交，感情是勝過手足同胞，你又何必這爾客氣呢？

俊傑：既是如此，咱兄弟該好好痛飲幾杯呀！來．．．大哥！小弟敬你。

彥卿：賢弟請！這正是「酒逢知己千杯少」呀！

俊傑：對對對，大哥言者有理，咱就飲予伊爽快。乾杯！好酒、好酒呀！（裝醉、假睡）

彥卿：賢弟！賢弟呀！

彥卿：只見賢弟有瞶意

俊傑：大哥怎知我玄機

彥卿：我亦應該假酒醉

俊傑：我著假瞶瞶騙伊。

彥卿：賢弟！大哥擇敬你。（看俊傑沒有回應，將他扶到床上）

彥卿：賢弟真正醉了，我著趁這個時准來去船上會小姐。（想出門見店婆前來，趕緊轉回，不小心將酒瓶碰倒，自己衣服也被淋濕，卻又無奈的桌邊趴下裝醉）

店婆：噫！哪會暗摸摸，（摸黑找來一盞燈）才一目匿丫，兩個飲合醉茫茫，一個瞶西擋一個瞶東，僥倖哦！哪會歸身軀按爾濕滴滴，萬一哪去予寒到是欲按怎死，不如將伊扶來去眼床卡有理。（欲扶，卻又扶不動也叫不醒）夭壽唷？哪會重合親像豬，喂！你嘛好心咧。真正是嗰你法度哦！唉！呣是我呣逗相共，我看你就家已多保重。（收拾餐具，熄燈掩門離去，二更響起。彥卿、俊傑躡手躡腳摸過對方，側耳窺聽，各向觀眾示意對方已入睡，兩人急忙出門，一陣寒風襲來，自覺身冷，彥卿只得返回摸索吊衣架，誤穿女衣下場）



o s：風流才子心悽悽、只爲佳人惹相思

欲盼江畔重相見、陰錯陽差穿女衣、穿女衣。

第二場結束

第三場：【心償】 場景：萬谷畫舫

人物表：王氏 方彥卿 施俊傑 白文忠 院甲 院乙 小紅

院甲：老爺呀老爺！恐驚你今暗是袂返來囉！



院甲：**人講太白酒中仙、老爺更是醉天天**

想到燒酒我著嚥、我著嚥（從身上掏出酒瓶連喝幾口）哈哈哈···

飲予醉醉好安眠、飲予醉醉好安眠。（席地飲酒）

院乙：**人人叫我真了然、是真是假看現現**

世間好壞看遍遍、看遍遍、嘸煩嘸惱哪神仙、嘸煩嘸惱像神仙。

院乙：大耶！你是塊做啥物？

院甲：**（藏瓶）哪有···我是塊等老爺回船呀！**

院乙：我有聽船伕講：今暗五更，順風順流，正是開船兮好時准。

院甲：就是嘛！所以我者會惦這塊著急呀！我看哦！老爺一定又擋飲酒醉了。**（不自覺地掏出酒瓶，又想喝幾口）**

院乙：訝！燒酒···

院甲：**（急掩其口）嗤！（示意莫被老夫人聽見）**你實在有夠白目呢？按爾大聲叫擋小聲哀，袂輸驚人會嘸聽到？

院乙：大耶！你嘛甫這爾大驚小怪？我敢哪講一句燒酒，這哪有啥傷礙？

院甲：你唔通袂記哩呢？咱是相府兮奴才，偷飲燒酒亦擋講嘸傷礙，我看你啱？實在是真肖呆哦！

院乙：肖呆，大耶！你罵人有影真打派，亦嘸···這燒酒就合伊丟下海。

院甲：燒酒是用錢買兮，哪是丢掉嘛真嘸彩，嘻嘻嘻，老小呀！橫直老爺今暗可能是袂返來囉！大兮請你，走···入來去裡面，咱兄弟仔就來飲予伊爽快呀爽快！走···

院乙：大耶！按爾敢好···

院甲：好呀啦！甫惦這「餃鬼假細膩」，走啦！

院乙：唉！這叫做「上不正來下樑歪」。**（兩人拉下，施俊傑上場）**



俊傑：**烏雲掩月暗摸摸、偷偷來到此西湖**

待我輕步跳過板、不見佳人心袂安。

O S：小姐甭擋等囉！



文彬：果然小姐將我等、確實伊是多情人

我冒險總算有希望、待我大膽闖入房。(欲闖，家院上，大喊)

院乙：有賊哦！(俊傑想逃，卻被捉住)

俊傑：我……我

院甲：了然兮！你先合伊兮嘴封起來，免得驚動老夫人。

俊傑：救……(嘴被家院乙堵住)

院乙：你這個賊ㄚ埔，亦敢想欲大聲哀。

院甲：這椿代誌哪是去予老爺知影咱就害，一定會怪咱嘸看守好勢，我看亦是將伊推下水，咱這會當嘸是非。

院乙：大耶！哪將伊推下水，伊敢會死翹翹？

院甲：放心啦！你是塊驚啥物？今嘛船是靠岸在湖邊，水這爾淺，欲哪會有代誌？

院乙：哦！這算是予伊一個小教示，後擺伊者毋敢按爾生，嗯！有道理。

(兩家院抬起俊傑正想拋落湖中，身穿女裝的彥卿上場)

彥卿：(見狀驚叫) 啊！是賢弟……(沖上跳板，失足落水) 哟呀！

家院：有人跌落水，卡緊救人哦！

王氏：(急上) 啥人跌落水，來人呀！趕緊將人救起來！

院乙：是。(彥卿被救起，因彥卿頭巾已被水沖走，頭髮零亂，被誤認是女子)

王氏：院公！究竟是爲了何事？

院甲：老夫人！這個賊仔三更半眠闖入官船，予阮兩個捉到，亦哪伊……(指彥卿) 伊爲啥物會跌落水，我就毋知影囉！

王氏：好大膽兮賊子，小紅！掌燈過來！

小紅：是。

王氏：(提燈照俊傑) 哟呀呀，看你書生兮打扮，竟然會做賊，實在嘛真枉費呀！

俊傑：(支吾) 呀……

王氏：喔，原來是啞巴呀！

俊傑：（想解釋）啞……

彥卿：（唯恐俊傑說出真相，有辱斯文，急轉話）老夫人！伊……伊確實是啞巴。（暗示俊傑勿露出真名）

王氏：（移燈照彥卿）喔！竟是一名美貌女子呀！

彥卿：（此時才發現自己身穿女衣）哎呀！我怎會身穿女子衫衣呢？

王氏：小女子！我來問汝，伊是你兮啥物人呢？

彥卿：伊是我兮小弟。

王氏：爲何三更半眠私闖官船呢？

彥卿：這……事到如今，亦只好將錯就錯，日後再做道理。老夫人呀！



彥卿：我本是富家千金女、爹親受害遇殺機

娘親悲痛煞染病、一家大小哭合啼。

福無雙至禍不單行、我恨上蒼不公平

一場兮大火厝燒盡、阮只好離鄉去投親。

俊傑：分明是一派胡言！

王氏：真可憐！如今；親人敢有巡到？

俊傑：啞……（被彥卿阻止）

彥卿：到今亦擋巡撫呀！

王氏：阮老爺在朝爲官，只要汝說出親戚兮姓名，老身才者替汝想辦法。

彥卿：老夫人呀！

彥卿：姓施俊傑是阮姑表親、伊原籍正是江蘇人

俊傑：竟然拿我兮名姓去騙人？

彥卿：啥知破船遇到大風浪、表哥去年就喪生。

俊傑：啥物？竟會咒讖我死！

王氏：真是太不幸了。小姑娘！汝小弟爲何會私闖官船，汝又爲何會投湖自盡呢？

彥卿：千里迢迢受苦辛、哪知希望化灰塵

小弟体弱又多病、一時氣急煞變神經。

誤上官船當賊擒、家院不放伊逃生

我一時心急失謹慎、失足落水險喪生。

王氏：唉！遭遇真是使人同情，汝兮母親怎會嚟與恁同行呢？

彥卿：母親因爲身染重病，佳哉慈雲寺兮主持真慈悲暫且予娘親居住呀！

王氏：哪按爾恁以後有啥物打算呢？

彥卿：唉！事到如今；亦只好行一步算一步呀！

王氏：姑娘汝叫做啥物名姓？

彥卿：我嘛？小女子姓方名幽蘭，小弟叫做方彥卿。

王氏：幽蘭！這兮名確實真秀氣，想必汝有讀過聖賢書吧！

彥卿：稟夫人！奴家當然有讀書，呣擋……讀書又擋有啥物路用呢？如今亦呣是……

王氏：讀書就能識禮儀，呣知汝平時亦擋識啥物？

彥卿：老夫人！

彥卿：自小興趣畫人像、平時讀書作文章

女子才能有何用，如今亦是落魄在他鄉。

王氏：聽伊之言我欣賞、心蘭對人像有獨鍾

不如留伊在府上、陪伴女兒作詩章。

會當教心蘭畫人像、我應該合伊來參詳

姑娘！老身對汝多器重、汝可願留在阮府中。

彥卿：聽到此言暗心歡、承蒙夫人來周全

近水樓台償心願、心願以償見婢娟、但願早日配鳳鸞。

王氏：姑娘！汝可願意嘛？

彥卿：夫人！我願意，我當然嘛願意。

俊傑：啞……（示意自己也願意留下來伺奉小姐）

王氏：（誤解其意）恁小弟亦答應了。真好！恁姐弟著攏留下來吧！

彥卿：（彥卿擔心東窗事發，趕緊阻止）喚囉！娘親至今亦擋在慈雲寺，阮小弟應該愛去照顧伊老大人呀！

王氏：我真是老糊塗，差一點煞袂記哩！汝亦擋有一個老娘親需要人照顧，小紅！你緊去準備二百兩銀來。

小紅：是。

俊傑：大哥真是太過份了！

小紅：夫人！銀兩在此。

王氏：（對俊傑）這有二百兩銀，你緊拿返去通好請高明大夫，替你娘親看病，剩ㄦ錢亦通好做生活費呀！

俊傑：（拉彥卿至一旁）大哥！你為啥物欲按爾做？

彥卿：賢弟！你稍忍耐一下，大哥會按爾安排，我自有打算，你去京城等我，大哥真緊就會去合你會合，你一定愛相信我。

俊傑：嗤！（俊傑無奈的裝啞巴）啞…（心想還有一事未完成，以致比手劃腳暗示大哥想與小姐三更見面後才離開）

院甲：夫人呀！伊是講欲佇三百兩。

俊傑：（一直搖手）

院乙：亦擋嫌少，真是人ㄦ心肝，牛ㄦ腹腸，夫人是同情你艱苦，你煞越來越離譜。

王氏：院公！送伊上岸。

院乙：是！老夫人。（推著俊傑上岸）

王氏：幽蘭！汝不但聰明絕頂，又擋知書達禮，老夫人一定袂虧待汝，只要汝平時好好陪伴二小姐讀書、畫丹青按爾就可以囉！

彥卿：感謝老夫人厚愛，幽蘭遵命。

王氏：小紅！汝帶伊去小姐ㄦ房間。

小紅：遵命！幽蘭姐姐汝跟我來。

o s：相爺回船！（兩隨從扶白文忠上場，王氏等人相聚歡下場。）



o s：自作多情惹禍起、人去樓空冷淒淒

權宜之計才合理、勤讀詩書赴科期。

第三場結束

第四場：【爭醋】

場景：三道幕前

人物表：白心蓮、春花

心蓮：昨日遇見江南才子方彥卿，伊送玉墜深愛至誠，奴贈金釵以表傾

心，怎奈爹爹回來，五更就欲起程，唉！遙望湖畔，無限傷情呀！



心蓮：離別容易相見難、倚窗遙望白茫茫

彷彿君在岸上等、柔情蜜語慰心間。

欲請魚兒逗幫忙、寄語奴家意中人

告稟奴居江都縣、早託良媒慰紅顏。（傻傻的望著天邊不語）

春花：小姐，小姐！昨夜有人闖上船，被院公捉到……

心蓮：（未等說完，急問）哦！是啥人這爾大膽呢？

春花：聽講是一個書生。

心蓮：（震驚）書生……後來怎樣？

春花：後來……聽講是老夫人放伊返去呀！

心蓮：（略為鎮定）哦！……應該袂是伊吧！（從袖中取出玉墜一視，感到不安）萬一哪是伊……（追

問) 呸知彼位書生是何等模樣？

春花：老管家講，彼位書生亦擋有帶一位姑娘上船來，老夫人看了真合意，有意收留伊，通好陪二小姐畫圖兼讀書。

心蓮：果然有這種代誌？伊會帶一個姑娘上船，這又是何道理呢？

〔 〕

心蓮：此言使我芳心亂、莫非與玉墜有相關

待奴家過房去打探、水落石出釋疑團。

春花：小姐！

心蓮：春花！小姐想欲一個人到二小姐船房，這嘸汝之事，退下去吧！

春花：婢女遵命！

幕起 場景：船艙閨房

人物表：白心蘭 方彥卿 白心蓮 王氏

(彥卿在教心蘭畫畫，心蘭畫得正入神)

〔 〕

彥卿：昨日相見船樓頂、朦朧之間看袂清

今日重逢面對面、伊千嬌百媚、千嬌百媚多柔情。

彥卿：小姐呀！莫非汝· · 認不得小生嘛？或者是· · 汝已經忘記昨日一段情呀！

彥卿：伊手提朱筆描丹青、滴滴如針刺吾心胸

賣身爲奴苦受盡、小姐！敢講汝纏纏、敢講汝纏爲我動真情。

心蘭：(見彥卿兩眼凝視) 幽蘭！汝是塊看啥物呢？

彥卿：喔！我是塊看小姐汝· · 畫丹青畫合真入神呀！

心蘭：畫文人之像是我最大興趣，佳哉阿娘知影我兮輕重，以後有汝陪我，擋會當教我畫圖，我當然愛認真呀！

彥卿：嗯· ·

〔 〕

彥卿：見小姐溫柔又可親、此時房內無外人

我就實情對伊稟、又驚小姐會將我看輕。

心蘭：看伊兮外表真伶俐、丹青妙筆真傳神

心蘭實在真有幸、如願以償心花開。

彥卿：相府家規真嚴謹、千金女怎嫁布衣身

何況小姐尚未親口允、我豈可輕意露真情。

彥卿：我是欲用啥物辦法來試探伊呢？

心蘭：真是急死人，畫來畫去亦是畫袂成呀！

彥卿：人講心裡有事手就鈍，小姐是毋是有心事嘛？

心蘭：心事···

彥卿：昨日在西湖湖畔，是毋是有看到···

心蘭：毋通攔提起西湖湖畔，再提就會氣死人！

彥卿：啊！是爲啥物呢？

心蘭：有一個呀！真是又好氣攔又好笑，幽蘭！汝想欲知影，我就講予汝聽呀！

【】

心蘭：西湖湖畔一狂生、舉止行動無正經

彥卿：（如同當頭一棒，脫口而出）嘸正經···哪按爾汝又爲何會···

心蘭：是我一時兮雅興、投物作弄伊一人。

彥卿：（心灰意冷）原來如此？原來是我自作多情呀！

心蘭：咦！幽蘭，昨日之事，汝怎會知影呢？

彥卿：這···是···是昨日我在湖畔洗衫，無意中看到兮。

心蘭：這椿代誌汝知影就好，千萬莫對他人提說。（繼續畫畫）

彥卿：哼！

【】

彥卿：悔不當初對伊鍾情、伊竟然將我當狂生

滿腹深情成泡影、討回玉墜奔前程

心蘭：（得意地）幽蘭緊過來，我畫歸半甫，總算有一點像，亦唔擋紅色兮墨水煞嚟夠，汝緊去幫

我拿呀！

彥卿：這···（不理睬）

心蘭：叫汝去掣，汝亦唔緊去。站佢遐做啥物？汝緊去呀！（彥卿無奈的點頭，正準備出門，正與

心蓮相遇，兩人同時驚住）



同唱：伊好像曾經識見面、莫非是湖畔（船上）彼位書生（千金）



心蓮：上前看···

彥卿：詳細認···

同唱：莫非伊是送墮（釵）人

心蓮：明明是···

彥卿：正是伊···

心蓮：西湖湖畔兩和詩。

彥卿：親自送釵情依依

心蓮：因何身穿女羅衣、伊若是女子怎會嘸穿耳

伊舉止行動似男兒。

彥卿：二小姐兮言語猶在耳、是伊故意將我欺

送釵之人是伊亦是伊（指心蓮與心蘭）面貌相同我費猜疑。

心蓮：不如我借桃來問李、試探是伊唔是伊

心蘭：阿姐汝在門外是做啥物、請姐進房汝莫躊躇。

心蘭：阿姐！緊入來坐呀！幽蘭！快向前參見大小姐。

彥卿：幽蘭見過大小姐！

心蓮：幽蘭免禮！

彥卿：多謝大小姐！

心蓮：賢妹！昨日遊湖，為姐做了一首詩，就請蘭妹照原韻和詩呀！

心蘭：和詩……阿姐汝是做啥物詩，小妹哪會攏袂記囉！

心蓮：蘭妹！汝詳細聽了！



心蓮：**春光情短柳絲長**

彥卿：**江蘇城外柳絲長**

心蓮：**魂夢情牽流水香**

彥卿：**桃葉渡上馬蹄香**

心蓮：**疑似鶯燕藏暗處**

彥卿：**怎說鶯燕藏暗處**

心蓮：**何忍幽蘭寄情衷。**

彥卿：**幽蘭清秀吾獨鍾。**(心蓮情不自禁地奔上)

心蘭：幽蘭！汝是怎樣？(心蓮、彥卿驚醒)

彥卿：喔！小姐。

心蘭：看汝喔！一點就喚謹慎，大小姐來遮久呀！汝亦喎緊去捧茶。

彥卿：是！二小姐！(彥卿下場)

心蓮：蘭妹！汝就甭擋責備幽蘭囉！汝緊將這幅圖，畫予阿姐看呀！

心蘭：阿姐！我驚我會畫喚好呀！

心蓮：喚要緊！那是畫喚好，阿姐者教汝。

心蘭：真實耶！好，哪按爾小妹今嘛就緊來畫。(高興的繼續畫畫)



O S：**想欲上前訴衷言、怎奈有她在身邊**

此時此地多不便、恨喚雙翅飛上天、飛上天。

彥卿：大小姐請用茶。

心蓮：多謝汝！

心蓮：賢妹！爲姐有事與汝商量。

心蘭：阿姐！是啥物代誌呀！

心蓮：幽蘭會做詩，阿姐真合意，賢妹汝是毋是肯將幽蘭讓呢？

心蘭：這欲哪會用哩！汝合意···我嘛真合意呀！

心蓮：人講：小妹讓大姐，才有好規矩。

心蘭：豈有此理！我識聽人講：大讓小，哪有小讓大，確實喺道理！

心蓮：汝真正毋肯讓···

心蘭：（不示弱） 哟讓就是毋讓！

彥卿：二小姐！我想···

心蘭：嗯···我想到呀！阿姐，咱就甭相爭，不如予幽蘭家已講，看伊想欲合啥人就合啥人呀！

心蓮：（看彥卿一眼） 好，幽蘭汝就照實講吧！（彥卿左右爲難）

心蘭：喫要緊，幽蘭汝緊講呀！

彥卿：二小姐！我驚我哪是照實講，恐怕···有人會怪罪我呀！

心蘭：（拉彥卿至一旁） 怪罪汝···這欲哪會呢？汝放心，有小姐佇遮，我一定會爲汝作主。

彥卿：真實兮？

心蘭：當然嘛真實耶！（對心蓮） 阿姐呀！就予幽蘭去選擇，伊哪講欲合啥人就合啥人，小妹絕對

袂後悔。

心蓮：蘭妹！這話是汝家已講兮，汝千萬不可食言喔！

心蘭：絕不食言。

心蓮：幽蘭！汝就照實講吧！

彥卿：是！我講，我講···我是想欲合···

心蘭：（未等彥卿說完，急比手示意） 是我，是我對否？

彥卿：毋是！我是想欲合伊···（指心蓮）

心蘭：（不相信地，強顏歡笑點頭，彥卿與心蓮誤以爲心蘭答應了。沒想到···）

心蘭：（哇了一聲，大哭起來） 阿娘呀！汝緊來，阿姐伊欺負我啦！

彥卿：二小姐！我早就講過，一定有這種後果呀！

心蘭：汝實在有夠喫良心呢？喫彩我對汝這爾好，汝竟然敢違背我，我一定欲合汝打死（追打）

心蓮：蘭妹！這是汝歡喜甘願，怎可打幽蘭呢？

心蘭：（更是憤怒）我就是欲合伊打死（再追打彥卿急躲，心蓮擋住心蘭）

王氏：（邊說邊上場）看來伊倆姐妹又擋塊答嘴古了！（剛要進房門，心蘭將毛筆丟上彥卿，卻不小心丟到王氏身上）

王氏：哎唷？恁是塊做啥物呀！

姐妹：（各拉著王氏，爭著想說話）阿娘！我合汝講···

王氏：好了，好了！一個一個講。（對心蘭）汝先講。

心蘭：阿娘！阿姐欺人太甚，奪人所愛，硬欲將我兮幽蘭騙過去。（撒嬌）阿娘汝愛罵阿姐予我看。

王氏：心蓮！換汝講看物？

心蓮：母親！我講···母親汝偏心？

王氏：偏心···這欲哪有可能？人講：手心是肉，手盤亦是肉，恁攏是阿娘尙介疼愛兮查某因，阿娘疼恁著袂赴囉！怎會偏心呢？

心蓮：既如此？母親買幽蘭是欲予啥人呀！

心蘭：當然嘛是欲予我耶！

王氏：湘云！呣是阿娘大小心，是因為幽蘭會曉畫丹青，而且恁小妹對這亦真有興趣，所以阿娘者會···

心蘭：所以阿娘才會將幽蘭予我呀！

心蓮：阿娘！（撒嬌）

王氏：既然恁兩姐妹攏這爾合意幽蘭，按爾恁就公家用呀！

心蘭：（理直氣壯）袂用哩！幽蘭是我兮，就是我兮。

心蓮：阿娘！

王氏：好囉！恁姐妹今丫日是按怎？竟然會爲了幽蘭互不相讓，這椿代誌哪是予恁阿爹知影，一定擋會怪阿娘平時嘸好好合恁教示。不如呀！就叫幽蘭行李款款咧倒返去吧！

姐妹：阿娘！袂用哩。

王氏：這亦袂用哩，那亦袂用哩，哪嘸恁是想欲按怎？

姐妹：阿娘···

王氏：有囉！我有一個好主意，幽蘭！從今丫日起，汝就到夫人兮房間，好好的伺候我。

第五場：【初加晚】 場景：二道幕外

人物表：方彥卿 白心蓮 白心蘭

彥卿：(彥卿正在煎藥，對藥壺泄忿) 老夫人呀老夫人！小生豈是爲汝煎藥而來呢？



彥卿：情似爐中火焰紅、心如油煎熱烘烘

莫怪彥卿多埋怨、唉！怎忍拆散分西東。(心蓮上場)

心蓮：母親得病染風寒、身爲人子心何安

幸得今日有好轉、借此機會會情郎、含羞面帶紅。

彥卿：(上前) 小姐！

心蓮：(示意輕聲) 噗！

彥卿：小姐！小生我···

心蓮：此地呌是講話之處。(遞紙條，羞澀地奔下)

彥卿：(看字條，唸著) 皓月當空，私會閨房。(狂喜) 私會閨房。(心蘭內傳)

心蘭：幽蘭、幽蘭！(聞聲急藏字條。心蘭上場)

心蘭：幽蘭！汝藥仔是煎好否？趕緊捧去予老夫人飲呀！

彥卿：是！(端藥下，不小心將字條遺失，被心蘭發覺)

心蘭：咦！這是啥物呢？（拾起來哈）皓月當空，私會閨房．．奇怪？到底是約啥物人呢？究竟是

塊變啥莽（把戲）（點頭，心有成竹地）

幕起 場景：船艙閨房

人物表：方彥卿 白心蓮 白心蘭 白文忠 王氏 小紅 家丁數名

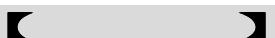
（樵樓鼓響一更。白心蓮在閨房中不安的瞭望，二更響起，心蘭躡手躡腳在窺視，心蓮聞聲急開門，彥卿上，心蘭乘機進入藏于床後。心蓮關門）

彥卿：小姐！小生方彥卿有禮了。自從彼日．．（心蘭一驚，差點大叫）

心蓮：嗤！（警惕地走至門邊看雙邊，窺聽外面是否有人）

心蘭：原來幽蘭是假貨？伊擋是啥物時准會牽出這段情呀！（心蓮、彥卿進門）

彥卿：小姐！小生一片至誠，唯天可表呀！



彥卿：西湖湖畔遇芳卿、小姐贈釵情意深

爲見小姐汝一面、屈辱喬裝做下人。

心蓮：看伊多情勝張生、奴家願效崔鶯鶯

公子呀！既然有意成婚配、理該托媒來提親。

彥卿：小姐再三來叮嚀、今生絕不負佳人

能成眷屬我榮幸、我該赴考春闈奪功名。

心蓮：這．．想起終身心難平、娘親東不就來西不成

爹爹三從四德唸不盡、有如意郎君亦是好事難成。

方郎呀！此去京都赴春闈、縱然難躍龍門望郎早歸

彥卿：感謝小姐汝安慰、我必會一舉成名與汝相隨。



O S：心心相印立誓盟、月裡嫦娥做證人

海枯石爛心不變、鳳凰于歸結鴛盟、鳳凰于歸結鴛盟。（彥卿、心蓮下跪發誓）

心蘭：哦！原來按爾就是夫妻了！（雙雙起來）

心蓮：方郎！科期將近，你不可在此多久留呀！

彥卿：小生難得與小姐相會，此時就欲離開，我···

心蓮：方郎！十年寒窗，豈可爲奴而廢呢？

彥卿：非亦，我···我是一時囁嚅離開呀！（兩人相擁）

心蘭：真是囁嚅壞勢哦！（害羞）（三更鼓響、丞相上場）

心蘭：唉！有佳人，功名就可以放棄了！

心蓮：方郎！已是三更了，趁此時更深夜靜，你緊離開吧！（彥卿不捨）

心蓮：亦囁嚅···船到湖心，你又如何上岸，如何脫身呢？（甚焦急）

彥卿：小姐！莫擔心。（丞相聽到）我自小就有學成泗水兮好本領，只要泗到對岸，就會當順利到京城了。

心蘭：人講：稀奇之事千千萬，秀才會曉泗水卻是頭一層？

文忠：奇怪！三更半眠，湘云兮房間，哪兮查埔人兮聲音呢？

彥卿：小姐！

心蓮：方郎！（兩人難分難捨）

文忠：惱呀！



文忠：**煞時醉意走離離、氣合手尾冷支支**

逆女竟敢做不是、老夫怒氣沖上天。

文忠：來人呀！（院乙上場）

院乙：老爺！啥物代誌？

文忠：速···速速把守房門！（叩門）心蓮開門來！（文忠大叫一聲之時，心蓮、彥卿、心蘭都呆住，煞時束手無策）

心蓮：是爹爹叫門，你緊覓起來！（示意彥卿躲入床後）

文忠：湘云！快快開門來！（叩門）

心蓮：（戰戰兢兢地開門）爹爹！

文忠：哼！



文忠：方才與誰輕聲細語

心蓮：女兒閨房塊讀書

文忠：孽女汝喺免攞在爭（休莫辨）汝房中竟敢藏男兒。

心蓮：並嘸這種兮代誌。

文忠：哪按爾，汝閨者合啲人塊講話？

心蓮：我塊讀書呀！

文忠：書在哪裡？

心蓮：我···我是用暗唸兮。

文忠：唸啲物？

心蓮：唸···唸···

文忠：我欲搜···（欲搜。心蓮急擋）

心蓮：呣通去···

文忠：這邊搜過來、彼邊來搜過去（搜無）莫非插翅會飛上天？（尋到床邊）

心蓮：爹爹你是塊做啲物？

文忠：看這眠床是有玄機。（心蓮以身擋住）

心蓮：爹爹切莫多猜疑？

文忠：一定汝做賊塊心虛、眠床會震動又為啲物？

心蓮：一定是貓咬老鼠塊展神威。

文忠：看伊欲藏到佢喺時（何時）老夫既時就來捉老鼠

心蓮：萬一予爹爹來親眼見、我跳落黃河嘛洗袂離。

文忠：（推開心蓮，從床後拖出一人）好大隻兮老鼠呀！來呀！合我打···

院乙：（欲打，心蘭拉住父親懇求）

心蘭：爹爹！（心蘭放下水袖，露臉）

心蘭：阿爹！是我啦！（心蘭以書生扮相，讓眾人愣住）

文忠：啊！是汝···

院乙：是二小姐？（王氏邊說話邊上場）

王氏：三更半眠，亦擋大小聲（入房見狀）恁攏佢這哦！老爺、心蘭！三更半眠恁喺，怎會佢這鬧紛紛？

心蘭：阿娘！我合阿姐塊扮戲，哪會知影．．阿爹會喰歡喜？

文忠：哼！真是強詞奪理！

王氏：恁是塊變啥把戲？

心蘭：阮是塊做．．

文忠：做啥物？

心蘭：假做是一對親姐弟？阿爹就氣合半小死，阿娘汝講，這是有理亦喰理，阿姐受委屈了！看伊哭合真傷悲呀！（心蓮裝哭）

王氏：（莫名其妙）恁塊講啥物，我哪會聽合霧刹刹？（搞不清楚）

心蓮：爹爹誣賴女兒私藏男人，不容女兒辯解，亦擋帶家丁來搜房間，母親！汝講．．這欲叫女兒以後怎樣做人呢？（裝哭）

王氏：阿娘喺甘，甭哭，甭哭！（給文忠一個白眼，文忠更是不服氣）

王氏：老爺呀！



王氏：罵聲老爺老番癩、歸日飲酒醉天天

糊里糊塗愛強辯、害得女兒淚漣漣。

文忠：哼！豈有此理！

心蘭：爹爹借酒假糊塗、姐姐受辱太嘸辜

女子名節全嘸顧、明明白布染到烏。

文忠：哼！明明是欲合老夫氣死！

王氏：好囉！好囉！時候喰早，莫再爭論，我扶恁阿爹入來去房間歇晒。

姐妹：奉送爹娘！（王氏與文忠出房門）

心蓮：蘭妹！今日之事，多虧賢妹解圍。為姐喺知欲怎樣向汝說謝呀！

心蘭：阿姐！汝哪通按爾講，咱是親姐妹，小妹喺合阿姐逗相共，擋是欲合啥人逗幫忙呢？

王氏：老爺！女兒年紀亦袂小了！婚姻之事亦該···（心蓮、心蘭聽到）

文忠：女兒兮婚事嘛？老夫早就有打算了！

王氏：老爺！你打算怎樣？（文忠故意開玩笑）

文忠：我已將心蓮兮終身許配王太守兮後生了！

王氏：老身從來就唔識聽你提起王太守有一個後生呀！

文忠：敢嚟···大慨汝···汝是袂記哩。

王氏：哦···對啦！婚事是啱時（何時）提起？

文忠：昨日與王刑部飲宴，在酒宴中提起兮。（心蓮大吃一驚）

心蘭：姐姐！這···

王氏：呣知子婿才貌如何？

文忠：依老夫看來，才華一定袂輸曹子建，相貌嘛···必定勝過潘安呀！（家院上）

家院：稟老爺！欽差官連夜趕路，叫咱緊將船靠岸。

文忠：天亦袂光，哪來欽差官？

家院：閣才衙役來報，今年兮主考官破病死了，皇上愛老爺速速回京。

王氏：既是如此，速速傳令將船靠岸。

文忠：請欽差官稍等片刻，老夫隨後就到。（家院下場）

文忠：夫人！女兒婚事，汝莫心急，這次上京，老夫上殿請旨，若能聖上賜婚，這是何等榮耀呀！

哈哈哈···

王氏：你看你唷？（扶文忠下。心蓮聞訊，傷心不已）

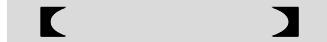
心蘭：阿姐！阿姐！

心蓮：方郎呀！（急忙衝到床後，不見人影，萬分著急）

心蘭：姐夫從船窗跳下去，泗水走了！

心蓮：伊走了！

心蘭：是呀！



心蓮：未料風波平地起、暴雨拆散連理枝

今生喎願做嘸情女、寧願一死赴陰司。

心蘭：姐姐！咱就慢慢想計智、請姐莫再心傷悲

心蓮：叫姐怎會袂失志、事急可比火燃眉。

心蘭：**姐姐趕緊去追趕、必能解決此難關**

心蓮：**感謝蘭妹逗相共、爲愛奔波嘸叫冤。**

方郎若能中狀元、雙雙回家慶團圓

方郎若是難償願、奴願隨君永不還。

心蓮：蘭妹！爲姐不在家中，雙親就靠妹妹照應呀！

心蘭：阿姐汝放心。爹娘我會奉待，爲了汝兮終身幸福汝亦是緊逃走吧！

心蓮：蘭妹！多謝汝（欲走）

心蘭：稍等咧！阿姐；汝一個人在外面，小妹實在是真袂放心呀！爲了安全起見，姐姐亦是女扮男

裝卡妥當呀！

心蓮：嗯！好辦法。

心蘭：咱入來去裡面，小妹幫汝改裝。（**更鼓敲打五更**）

【

】

O S：**姐妹情深世少見、湘云爲愛嘸怨言**

心蘭自導又自演、喜劇悲劇任伊編。（心蘭心生一計，將心蓮繡鞋

放在船邊，

大哭大叫）

心蘭：來人呀！大小姐嘸小心跌下水囉！（文忠與王氏，家院上）

王氏：汝講啥物？

心蘭：天一光，我到阿姐兮房間，看伊行到船邊，姆知怎樣，阿姐伊．．

王氏：伊是怎樣？

心蘭：阿姐伊著跌落去呀！阿姐呀！（裝哭）

王氏：女兒呀！

【

】

王氏：**晴天霹靂一聲雷、三魂七魄半空飛**

嘸因嘸故怎會跌下水、肝腸寸斷淚雙垂。

文忠：來人呀！快快下水將大小姐尋起來呀！

家院：是！

小紅：（匆匆上）稟老夫人！幽蘭亦不見人影？

王氏：幽蘭亦失蹤？

心蘭：是啦！我有看到幽蘭跳下水欲去救阿姐，想袂到···幽蘭亦去予水流去呀！

王氏：女兒！

文忠：家院！進酒過來！

王氏：女兒已經死了！你亦攞有彼個心情通飲酒呀！

文忠：進酒過來！

家院：老爺！（呈酒）

文忠：（將酒倒入湖中）女兒呀！

文忠：一對明珠掌上珍、失去一個我痛心

千杯難解心頭碎、老淚難禁濕衣襟。

心蘭：爹親、母親！人講：人死不能復生，請恁就莫再傷心呀！

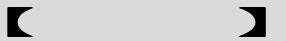
二老：（淚眼相望，無奈地）女兒呀！（下場）

心蘭：阿姐呀！（偷笑下場）

第五場結束

第六場：【圓夢】 場景：二道幕外

人物表：方彥卿 范仲安 白文忠 施俊傑 白心蓮 旗牌甲乙



彥卿：欲得佳人非容易、盡管湖水冷支支

速往京都去應試、魚跳龍門耀門楣、耀門楣。

彥卿：哎呀！實在是有夠寒！（內聲：開道。范仲安、二旗牌引文忠上）

旗甲：喂！小姑娘汝好大膽，竟然敢阻擋相爺兮去路。

彥卿：我···（見白文忠甚懼想逃，被旗牌乙阻擋）

仲安：小姑娘！看汝全身濕滴滴，究竟是爲啥物？

彥卿：這···小女子是失足跌落水，幸得一命嗚死，所以才會流落在此。

仲安：恩師！此位女子自言失足落水，幸得保住性命，才會流落此地呀！

文忠：莫非是吾家女兒？速速帶來予老夫認看覓呢？（看完之後，無限失望）唉！小女子！汝叫做
啥物名，爲何失足落水呢？

彥卿：小···小女子是爲金釵。（文忠誤解其意）

文忠：哦！原來是爲了一枝金釵才會跌落水呀！

仲安：相爺是塊問汝兮名？

彥卿：小女子姓魏名金釵。

文忠：管伊是（爲金釵）亦毋是爲金釵？攏共款啦！

彥卿：好佳哉佢船上未曾與相爺見過面，哪嗚就···

仲安：恩師！大世妹不幸身亡，恩師不如就認伊做義女，亦好早暗安慰你老人呀！

文忠：嗯···言者有理。金釵姑娘！毋知汝意下如何呀！

彥卿：這···

仲安：會當予相爺做義女，這算是汝兮造化，亦毋趕緊向前參禮？（強推上前）

彥卿：（勉強地）義父在上，請受女兒一拜。

文忠：哈哈哈···女兒免禮！（扶起彥卿破涕爲笑）來！進酒過來！

仲安：恩師！時辰嗚早了！

文忠：好好，啓程，啓程！（邊說邊飲酒）這正是．．親女換義女，唔知是喜亦是悲！

彥卿：唉！我是一誤又再誤，唔知何時赴京都？（眾人下場）（俊傑上場）



俊傑：來到京都已多日、怎會不見兄長伊

莫非將我放袂記、亦將功名放一邊。

一支朱筆情無限、多少柔情慰心間

小姐倚門將我盼、俊傑不做薄情人。

俊傑：大哥呀大哥！你與我約定，欲在京城相見。如今；我是千等萬等，
確是不見大哥蹤影，如今科期將近，我哪嚟速速趕往科場，豈不
是辜負小姐向我投筆（亮筆）定情嘛？而且我．．亦是對伊一見
鍾情，明早五更，春闈就要開試，我袂當擋在擔誤了！但願在科
場，能得見到大哥呀！（心蓮扮男裝上場）

俊傑：奇怪？前面彼位公子怎會這爾面熟？（借故接近）這位公子請了！

心蓮：請了！

俊傑：汝好像是．．．

心蓮：我是赴考舉子。

俊傑：我亦是欲上京赴考。奇怪（此人越看越面熟）請問公子尊姓大名？

心蓮：我．．我叫方．．方彥卿。

俊傑：方彥卿？哪會這爾闔好，合阮大哥共名共姓？天腳下共名共姓令人真濟，我又何必太多心呢？

我叫做施俊傑。（仰首）天色暗了！咱亦該趕緊進城。

心蓮：施公子請你先行。

俊傑：咱逗陣行，嘛卡有伴呀！

心蓮：小弟亦擋有其他兮代誌欲辦，所以．．

俊傑：擋卡重要兮代誌，嘛袂比明丫在考試卡要緊對否？若再擔誤時辰，豈不是白白誤了良機呢？

心蓮：啊！明早五更春闈開試，未知方郎可有在科場嘛？（想著入神）

俊傑：方公子！咱逗陣入城吧！

心蓮：這．．（猶豫不決）

俊傑：哎呀！男子漢大丈夫，講行就行，甭擋考慮囉！走啦！（拉著心蓮下場）

二道幕起 場景：相府中堂

人物表：白文忠 白心蓮 施俊傑 王氏 方彥卿 白心蘭

王氏 管家 丫環數名



文忠：告假還鄉本清閒、誰知主考命喪生

新科狀元合吾意、堪稱本期棟樑臣。

文忠：哈哈哈．．今科奇才輩出，狀元方彥卿，榜眼施俊傑，個個經論

出眾，文章俊秀，字字珠璣，可堪天下共仰，今早已命人，搬請

新貴人過府飲宴，為何尚未前來呢？

家院：稟相爺！新科狀元在府外候見。

文忠：方狀元倒亦先來了！快請！快請！

家院：有請狀元公！（下場）

心蓮：（內聲）來了！



心蓮：一聲有請狀元公、心蓮徘徊心彷徨

只聽彩鳳出羅籞、女子竟是狀元郎。

今日爹爹親召見、又驚識破在眼前

今生難會情郎面、得此功名亦枉然。（府外徘徊。施俊傑上場）



俊傑：十年寒窗償願望、洋洋得意欲騰空

過府專程來拜相、但願與小姐早成雙。（忽見心蓮）

俊傑：狀元公你亦來了！

心蓮：施兄何用客氣呢？叫我彥卿就可以了！

俊傑：既然狀元公按爾講，我就恭敬不如從命，彥卿兄今日是來拜相吧！

心蓮：恩相召見，不得不來。

俊傑：來得好，來得好。彥卿兄！你可有娶妻嘛？

心蓮：施兄！此話怎說？小生並無家室呀！

俊傑：你未娶妻，我亦未娶妻房，唔擋……今丫日我有可能會請客哦！哈哈哈……來！咱一同進入。

兩人：恩相在上！請受學生一拜。

文忠：賢契免禮，請坐。

兩人：謝恩師！

心蓮：**(不安地)** 未知恩師召見學生有何見教！

文忠：狀元公！才學廣大，真是蓋世賢才，來來來！過來予老夫好好丫看一下呀！

心蓮：這……**(驚怕)**

俊傑：彥卿兄！何必壞勢，緊去予恩師看覓呀！**(推之)**

文忠：老夫就詳細看一下清楚。啊！你……你是我令女兒白心蓮！

俊傑：啊！

心蓮：哼！老恩師你……你這是何意呀！**(端坐)**

文忠：**(見狀，深覺失言)** 是呀！難怪狀元公會氣怒，吾女早就身亡，攏怪老夫思女心切，眼花認
唔對人，將男當做女，有辱斯文，真是罪過，罪過！賢契；方才老夫失言，切莫見怪呀！

心蓮：學生唔敢。**(内心不安，想逃脫)** 恩師！學生尚有他事，告退了！

文忠：噫！稍坐片刻，有何妨呢？二位貴人高中，老夫尙未向恁道喜呀！

俊傑：學生能得高中，第一名二甲榜眼，攏是恩師提攜呀！

心蓮：**(無奈附合)** 托恩師洪福。

文忠：哪裡，哪裡！攏是令尊教導有方，亦是貴夫人督學有功呀！

俊傑：恩師取笑了！阮攏尙未建立家後，哪來夫人督學呢？

文忠：喔！二位賢契尙未建立家室嘛？

俊傑：是呀！

心蓮：**(越是不安)** 恩師！學生告退了！

文忠：且慢！**(背拱)** 看來這位狀元郎，少年得志，丰姿俊俏，卻亦是門當戶對，何不將女兒匹配

于他，嗯．．待老夫就請施賢契爲媒。

俊傑：（旁白）叫我家已講親晟，實在嘛真壞勢，不如請彥卿兄做媒，彥卿兄！我．．

文忠：（招手示意俊傑過去）施賢契你過來！

俊傑：恩師有何見教！

文忠：老夫想欲將女兒匹配．．（俊傑以爲是自己，欣喜萬分）

文忠：方狀元爲妻，有勞賢契爲媒！

俊傑：（驚訝）叫我做媒人？

文忠：這個媒人，非你莫屬了。

俊傑：小姐呀小姐！汝船上贈筆，有意私託終身，爲何嚟向汝爹親提說，汝真是太糊塗呀！（槌胸）

文忠：賢契你是怎樣呢？

俊傑：喔．．學生是一時心痛。

文忠：就請忍痛片刻，毋通予方狀元等尙久！

俊傑：喔！是、是，我去講。（大聲說）狀元公！恩師兮查某因想欲匹配你爲妻，你敢敢愛？

心蓮：（一驚）啊！

俊傑：（輕聲說）我合你講，恩師兮查某因，你千萬毋通娶，萬一你哪是真正欲娶，保證你一定會後悔，不如你就合伊拒絕，哦！你哪壞勢講，我才替你推，因爲我卡嘸禁忌啦！

心蓮：恩師厚愛，本當從命，怎奈學生早就已經訂親囉！

文忠：方才毋是說道：尙未有婚約呀！

心蓮：這．．

文忠：賢契！休要再藉詞瞞騙，你愛知影哦！老夫是愛才如渴呀！哈．．

心蓮：學生亦擋少年，未便娶妻，施榜眼滿腹詩章，擋是適婚年齡，能與令嬪成親，正是才子配佳人呀！

俊傑：（毛遂自薦）學生今年二十歲丙丁日丑時出世，至今亦未有意中人。

文忠：你．．施賢契過來！老夫好好丫看覓咧，嗯．．（點頭）

俊傑：（見其點頭，以爲答應）岳父在上，小婿大禮參拜！

文忠：你跪塊土腳做啥物呢？

俊傑：岳父姆是一直點頭，擋講嗯嗯．．姆是已經答應了！

文忠：（忽然胸有成竹）真好、真好！哈哈哈．．

俊傑：多謝岳父。

心蓮：好險呀！

家院：（上場）稟相爺！老夫人與小姐，船已經到水門囉！問何時上岸？

文忠：伊已經攏到了，快去傳話，既時上岸！（俊傑歡喜，心蓮焦急）

家院：是！

文忠：轉來！如此這般這般呀！（對家院叮囑一番）

家院：小兮遵命！

心蓮：恩師！學生告退了！

文忠：賢契！你尙未答應婚事呀！

心蓮：這．．哎呀！



心蓮：大姐怎將小妹誤、暗罵爹親太糊塗

我若將小妹終身誤、蘭妹豈不是太無辜。恩師呀！

小姐已配施榜眼、理當我就該回還

一女怎能配兩婿

俊傑：敢喂驚予人笑合落下頰。（笑掉下巴）

文忠：此事榜眼莫見怪、狀元你亦莫疑猜

自有兩女配兩婿、曲直彎曉我自安排。來呀！

傳我之命點燈結綵、相府今日欲選賢才

快引姑爺入房內、改換吉服再出來。

丫環：姑爺！請入裡面換吉服。

俊傑：請！請！（搶先走下）

心蓮：我．．我袂當，我．．（被丫環推下）（文忠隨手端起酒飲之）

家院：稟相爺！一切小兮攏辦好勢呀！

文忠：真好！快請老夫兮義女魏金釵……（急忙改口）哦！呣是，呣是，是大小姐金釵與二小姐梳妝打扮。

家院：是。（心蓮、俊傑著吉服以不同心情上場）

心蓮：恩師！學生並無答應，怎可如此強迫呢？

文忠：豈是強逼？這是好事。來呀！動鼓樂，交拜天地！（心蘭與彥卿頭蓋紅綾上場），汝合伊（心蓮與心蘭）伊合你（彥卿與俊傑）一拜天地，二拜高堂，夫妻對拜！送入洞房！（心蘭拉心蓮欲下，王氏上場看到……）

王氏：心蓮女兒！（心蓮見狀驚訝！推開王氏欲逃。彥卿聞聲急掀下紅綾與心蓮四目相望，心蘭聞聲也掀下紅綾與俊傑同時注視彥卿）

俊傑：是大哥！

心蘭：是姐夫！

俊傑：汝是送我朱筆兮白小姐！（心蘭與俊傑對視）

王氏：你……你呣是啞巴！

心蓮：（不顧一切，棄冠撲上）方……郎！

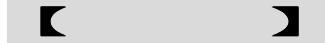
彥卿：（也衝上）小姐！（抱頭痛哭）

俊傑：我者是正貨，恁看！（示筆）

心蘭：是你？你是彼個笨頭笨腦兮書呆！（頓足哭泣）

俊傑：我呣是……我已經是高中榜眼囉！

文忠：夫人……這……這到底是塊搬叨一齣戲呀！



文忠：眼前一片虛幻景、拉來拉去袂輸走馬燈

亂叫亂認這是啥情景、看得老夫一時煞黑暗暈。

王氏：伊是女兒白心蓮

心蘭：幽蘭是姐夫我早著發見

文忠：恁信口雌黃莫爭辯

文忠：真是一派胡言。伊．．伊何時定親？

心蓮：阮是一見鍾情來心心相連。

文忠：這．．真是亂來！婚姻之事，豈是兒戲。而且．．亦無媒證呀！

兄弟：（同時亮出金鎖與毛筆）婚約在此！

王氏：老爺！咱不如就．．

文忠：哼！糊塗今人就是汝、姑岱（魚名）看做是鯉魚

當初哪用買婢女、今日亦免啞巴呷黃蓮。

王氏：就算我糊塗看袂準、老爺亦是頭昏昏

半斤八兩莫爭論、就將錯就錯予伊配成婚。（文忠難堪地無言以對）

王氏：（示意心蓮與彥卿向文忠求情）女兒．．

兩人：（同跪）爹爹（岳父）恕女兒（小婿）私定終身之罪！

俊傑：（對心蘭）咱亦緊來跪。（心蘭羞澀不已）

俊傑：哎呀！有此為憑（示筆）來啦！（拉心蘭同跪）

兩人：爹爹（岳父）母親（岳母）恕女兒（小婿）不告之罪！

文忠：恁．．唉！這聲我是不飲自醉了！（隨手拿來一壺酒，邊飲邊說）

恁各人認份，重新拜堂吧！（鑼鼓喧天，兩對新人重新拜堂）



O S：心蓮逃婚巧喬裝、彥卿癡情扮女紅

心蘭投筆自投羅網、俊傑歡喜做新郎、終成眷屬配成雙。

陰錯陽差古來稀、月老戲弄奇中奇

今日相府慶雙喜、兩對新人慶團圓、兩對新人慶團圓。